

# Teilegutachten Nr.

**RZ96/40258/D/41**

über den Verwendungsbereich des Sonderrades **ZV 705437 (LK 108/4)**

an Fahrzeugen des Herstellers **Ford**

Auftraggeber: **RH ALURAD Höffken GmbH**  
**Industriegebiet Ennest**  
**57439 Attendorn**

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsgrundlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. Prüf-Ingenieur (anerkannte Überwachungs-Organisation) und ist ihm bei der Überprüfung des ordnungsgemäßen Anbaus nach § 19 (3) oder § 21 StVZO vorzulegen.

## Technische Angaben zu den Sonderrädern

Herstellerzeichen:	RH
Radtyp:	<b>ZV 705437</b>
Radgröße:	7J x 15 H2
Einpreßtiefe:	+ 37 mm
Lochkreisdurchmesser:	108 mm
Lochzahl:	4
Mittenlochdurchmesser:	63,4 mm
Zentrierart:	Mittenzentrierung über Zentrierring Ø72,6/Ø63,4 , Farbe: schwarz
Kennzeichnung (Radinnenseite):	Bereich Felgenhorn, bzw. Radspeiche
Geprüfte Radlast:	640 kg
Reifenabrollumfang bis:	1950 mm
Radlastprüfung:	RWTÜV Fahrzeug GmbH (RP1756/00)

## Durchgeführte Prüfungen

### Anbauprüfung

Es wurde eine Anbauprüfung gemäß 3.4 der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen durchgeführt. Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus dieser Prüfung für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Tabellen im Abschnitt Verwendungsbereich und Auflagen zu entnehmen.

## Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert.  
Die Spurweitenerhöhung liegt unter 2%.

Anschrift:  
Institut für Fahrzeugtechnik  
Adlerstraße 7  
45307 Essen  
Telefon (0201) 825-0  
Telefax (0201) 825-4150

RWTÜV  
FAHRZEUG GMBH  
Steubenstraße 53  
45138 Essen  
Telefon (0201) 825-0  
Telefax (0201) 825-2517  
Telex 8 579 680  
AG Essen, HRB 9975  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Ulrich Weber  
Geschäftsführung:  
Claus Wolff (Vors.)  
Dieter Födisch  
Ulrich Kästner

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorf  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. **RZ96/40258/D/41**  
Blatt 2 von 21

### Verwendungsbereich und Auflagen

Radbefestigungsteile : Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden  
Kegelbundradmuttern M12x1,5, **oder**  
Kegelbundbolzen M12x1,5 x 29

Anzugsmoment in Nm : 110

**Fahrzeughersteller: : Ford**

Typ: <b>GAA</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>B824; B824/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 43; 51; 58; 66; 71; 77	Escort	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 26)27)28)

Typ: <b>ALF</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E076; E076/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
54; 55; 65; 66; 77	Escort (Cabrio)	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 26)27)28)

Typ: <b>ABFT</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E115</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
97	Escort RS Turbo	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 26)

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorf  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. **RZ96/40258/D/41**  
Blatt 3 von 21

Typ: <b>GAF</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E040; E040/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 44; 46; 54; 55; 65; 66; 77	Escort	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 25)26)27)28)

Typ: <b>GAF</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E041; E041/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 44; 46; 54; 55; 65; 66; 77	Escort	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 25)26)27)28)

Typ: <b>AFF</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E086; E086/1; E087; E087/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 46; 54; 55; 65; 66; 75; 77	Orion	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 25)26)27)28)

Typ: <b>AFD</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D136; D199</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 58; 77	Orion	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 25)26)27)28)

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorf  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 4 von 21

Typ: <b>AWF</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E085; E085/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 46; 54; 55; 65; 66	Escort (Kombi)	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 25)26)27)28)

Typ: <b>AWA</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>B885; B885/1; B886; B886/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 43; 51; 58	Escort (Kombi)	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 25)26)27)28)

Typ: <b>ALD</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D137</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 58; 77	Escort (Cabrio)	195/50R15-81 205/50R15-85 215/45R15-81 19)	1)2)3)4)5) 6)7)8)9)10) 26)27)28)

Typ: <b>BNC</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>C690; C690/1; C691</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
49; 55; 66; 77; 84	Sierra (Kombi)	195/60R15-87 11)17)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 15)25) 40)
49; 55; 66; 74; 77; 84; 85	Sierra Kombi,C,CL, Ghia	205/50R15-85 16) 205/55R15-87 14)17)	

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
 Nr. RZ96/40258/D/41  
 Blatt 5 von 21

Typ: <b>GBC</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>C689; C689/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 49; 55; 66; 77; 84	Sierra	195/50R15-81 11)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10)15)25)
		195/55R15-84  195/60R15-87 11)  205/50R15-85	
110		195/60R15-87 11)  205/50R15-85	
44; 49; 55; 66; 74; 77; 84; 85	Sierra C,CL, GL,Ghia	195/50R15-81 11)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10)15)25)
		195/55R15-84  195/60R15-87 11)  205/50R15-85	
110	Sierra XR4	195/60R15-87 11)  205/50R15-85	

Typ: <b>BNG</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E401; E401/1; E401/2</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
49; 53; 55; 59; 64; 66; 74; 77; 85; 107	Sierra (Kombi)	195/60R15-87 11)17)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 15)25) 40)
		205/50R15-85 16)	
49; 53; 59; 64; 74; 77; 85; 88; 107	Sierra (Kombi) CL,LX,CLX, GL,GHIA	205/55R15-87 17)18)	
55; 59; 74; 85; 88; 107	Ford Sierra (Kombi) CL,LX,CLX, GL,GHIA		

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
 Nr. RZ96/40258/D/41  
 Blatt 6 von 21

Typ: <b>GBG</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E400; E400/1; E400/2</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
49; 53; 55; 59; 64; 65; 66; 74; 77; 85; 88	Sierra	195/50R15-81 11)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10)15) 25)
55; 59; 85; 88		195/55R15-84	
		195/60R15-87 11)	
107		205/50R15-85	
		205/55R15-85 14)	
		195/55R15-84	
		195/60R15-87 11)	
		205/50R15-85	
		205/55R15-85 14)	

4/108/63,4

Typ: <b>GFJ</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F108</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
76	Fiesta XR2i	195/45R15 21)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10)20)
37;40;44;52;54	Fiesta		1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10)20) 27)28)

4/108/63,4

Typ: <b>GFJ</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F108/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
76; 96	Fiesta XR2i	195/45R15 21)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 20)30)
37;40;44;52;54; 65; 77	Fiesta		1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10)20)
	Fiesta S		27)28)30)

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorf  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 7 von 21

Typ: <b>GFJ</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F109</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
76	Fiesta XR2i	195/45R15 21)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10)20)
37;40;44;52;54	Fiesta		1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10)20) 27)28)

4/108/63,4

Typ: <b>GFJ</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F109/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
76; 96	Fiesta XR2i	195/45R15 21)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 20)30)
37;40;44;52;54; 65; 77	Fiesta Fiesta S		1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10)20) 27)28)30)

4/108/63,4

Typ: <b>GFJ</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G007</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
76; 96	Fiesta XR2i	195/45R15 21)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 20)30)
37;40;44;52;54; 65; 77	Fiesta Fiesta S		1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10)20) 27)28)30)

Bis NT I

4/108/63,4

Typ: <b>GAL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F508</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 52; 77; 96	Escort; Orion; Escort Kombi; Escort XR3i	195/50R15-81 14) 205/50R15-85 13)14) 215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10) 25)29)33)

F508/NT05E

850/850

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorf  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. **RZ96/40258/D/41**  
Blatt 8 von 21

Typ: <b>GAL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F508/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 51; 52; 55; 65; 66; 77; 85; 96; 110	Escort, Orion; Escort Kombi; Escort XR3i; RS 2000	195/50R15-81 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10) 25)29)33)

F508/1 NT08

935/900

4/108/63,4

Typ: <b>GAL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F509</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 52; 77; 96	Escort; Orion, Escort Kombi; Escort XR3i	195/50R15-81 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10) 25)29)33)

F509/NT05E

850/850

4/108/63,4

Typ: <b>GAL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F509/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 51; 52; 55; 65; 66; 77; 85; 96; 110	Escort, Orion; Escort Kombi; Escort XR3i; RS 2000	195/50R15-81 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10) 25)29)33)

F509/1 NT08

935/900

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 9 von 21

Typ: <b>ALL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F538</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
52; 55; 65; 66; 77; 85; 96	Escort Cabrio	195/50R15-81 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10) 25)33)

F538/NT11

935/860

Typ: <b>GAL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G146</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 51; 52; 55; 65; 66; 77; 85; 96; 110	Escort, Orion; Escort Kombi; Escort XR3i; RS 2000	195/50R15-81 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10) 25)29)33)

G146/NT08

920/900

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
 Nr. RZ96/40258/D/41  
 Blatt 10 von 21

Typ: <b>GBP</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G274</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
65; 66; 82; 85; 96; 100	Mondeo (Stufenheck, Fließheck)	195/55R15-85 16)  195/60R15-87 23)  205/50R15-85 16)  205/55R15-87 22)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25)
125	Mondeo V6-24V	195/60R15-87  205/50R15-86  205/55R15-87 22)  195/55R15-85T M+S 31)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25) 32)

G274/NT10

1030/910 kg

4/108/63,4

Typ: <b>BNP</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G387</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
65; 66; 82; 85; 96; 100	Mondeo (4-türig Kombi)	195/55R15-85 16)22)  195/60R15-87 22)  205/50R15-85 16)  205/55R15-87 22)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25)
125	Mondeo V6-24V (4-türig Kombi)	195/60R15-87  205/50R15-86  205/55R15-87 22)  195/55R15-85T M+S 31)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25) 32)

G387/NT09

1050/1050 kg

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorf  
 Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
 Nr. RZ96/40258/D/41  
 Blatt 11 von 21

Typ: <b>GGR</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G968</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 92; 100; 108; 110	Scorpio (Limousine)	195/65R15-91	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10)25)
152		205/60R15-91	
		215/60R15-93 34)35)	
		205/60R15-92 45)	
		205/65R15-92 45)	
		215/60R15-93 34)35)	
		195/65R15-91 Q M+S	

G968/NT05

1055/1150

4/108/63,4

Typ: <b>GFR</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*93/81*0018*.. und e1*95/54*0018*</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 92; 100; 108; 110	Scorpio (Limousine)	195/65R15-91	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10)25)
152		205/60R15-91	
		215/60R15-93 34)35)	
		205/60R15-92 45)	
		205/65R15-92 45)	
		215/60R15-93 34)35)	
		195/65R15-91Q M+S	

e1\*95/54\*0018\*03

1055/1150

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
 Nr. RZ96/40258/D/41  
 Blatt 12 von 21

Typ: <b>GGR</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G968</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 92; 100; 110	Scorpio Kombi	195/65R15-91	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 25)
		205/60R15-91	
		215/60R15-93 34)35)	
108; 152		205/60R15-91W 45)	
		205/60R15-93 45)	
		205/65R15-93 45)	
		215/60R15-93 34)35)	
		195/65R15-91 Q M+S	

G968/NT05

1055/1230/1275

4/108/63,4

Typ: <b>GNR</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*93/81*0019*.. und e1*95/54*0019*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 92; 100; 110;	Scorpio Kombi	195/65R15-91	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 25)
		205/60R15-91	
		215/60R15-93 34)35)	
108; 152		205/60R15-91W 45)	
		205/60R15-93 45)	
		205/65R15-93 45)	
		215/60R15-93 34)35)	
		195/65R15-91 Q M+S	

e1\*93/81\*0019\*03

1055/1230/1275

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 13 von 21

Typ: <b>JAS</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e13*93/81*0008*.. und e13*95/54*0008*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 44; 55; 66	Fiesta (5-türer)	195/45R15-76 43)  205/45R15-79	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 25)42)

e13\*95/54\*0008\*03

850/750

4/108/63,4

Typ: <b>JBS</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e13*93/81*0009*.. und e13*95/54*0009*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 44; 55; 66	Fiesta (3-türer)	195/45R15-76 43)  205/45R15-79	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 25)42)

e13\*95/54\*0009\*03

840/740

4/108/63,4

Typ: <b>ABL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*93/81*0051*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44; 51; 54; 65; 66; 85	Escort 3-türig Fließheck	195/50R15-82 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10)25)33)

e11\*93/81\*0051\*00

925/835

4/108/63,4

Typ: <b>AFL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*93/81*0052*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44; 51; 54; 65; 66; 85	Escort 4-türig Stufenheck	195/50R15-82 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10)25)33)

e11\*93/81\*0052\*00

930/860

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 14 von 21

Typ: <b>AAL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*93/81*0053*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44; 51; 54; 65; 66; 85	Escort 5-türig Fließheck	195/50R15-82 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10)25)33)
e11*93/81*0053*00	935/845		4/108/63,4

Typ: <b>ANL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*93/81*0054*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44; 51; 54; 65; 66; 85	Escort Kombi	195/50R15-82 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10)25)29) 33)
e11*93/81*0054*00	920/900		4/108/63,4

Typ: <b>ALL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*93/81*0055*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
54; 65; 66; 85	Escort Cabrio	195/50R15-82 14)  205/50R15-85 13)14)  215/45R15-82 13)14)19)	1)2)3)4)5)6)7) 8)9)10)25)33)
e11*93/81*0055*00	900/860		4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
 Nr. RZ96/40258/D/41  
 Blatt 15 von 21

Typ: <b>RBT</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e9*95/54*0019*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 44	Ford Ka	195/45R15-78 37)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25) 27) 36) 44)

e9\*95/54\*0019\*00

710/600 kg

4/108/63,4

Typ: <b>BFP</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*95/54*0045*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 85; 96	Mondeo (Stufenheck)	195/55R15-85 16)  195/60R15-87  205/50R15-85 16)  205/55R15-87 22)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25)
125	Mondeo V6-24V (Stufenheck)	195/60R15-87  205/50R15-86  205/55R15-87 22)  195/55R15-85T M+S 31)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25) 32)

e1\*95/54\*0045\*00

1030/910 kg

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorf  
 Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
 Nr. RZ96/40258/D/41  
 Blatt 16 von 21

Typ: <b>BAP</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*95/54*0046*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 85; 96	Mondeo (Fließheck)	195/55R15-85 16)  195/60R15-87  205/50R15-85 16)  205/55R15-87 22)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25)
125	Mondeo V6-24V (Fließheck)	195/60R15-87  205/50R15-86  205/55R15-87 22)  195/55R15-85T M+S 31)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25) 32)

e1\*95/54\*0046\*00

1030/910 kg

4/108/63,4

Typ: <b>BNP</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*95/54*0047*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 85; 96	Mondeo ( 4-türig, Kombi)	195/55R15-85 16)  195/60R15-87  205/50R15-85 16)  205/55R15-87 22)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25)
125	Mondeo V6-24V ( 4-türig, Kombi)	195/60R15-87  205/50R15-86  205/55R15-87 22)  195/55R15-85T M+S 31)	1)2)3)4)5)6)7)8)9)10) 25) 32)

e1\*95/54\*0047\*00

1030/1030 kg

4/108/63,4

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 17 von 21

---

### Auflagen und Hinweise

- 1) -entfällt für dieses Gutachten-
- 2) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrersachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster (Anbau-Bestätigung) durch die abnehmende Stelle bestätigt.
- 3) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- 4) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 5) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventilen oder Metallschraubventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O., bzw. TRA entsprechen und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen. Bei Fz.-Höchstgeschwindigkeit über 200 km/h sind Metallschraubventile zu verwenden.
- 6) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- 7) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck (spezielle Reifenfreigaben) zu beachten ist.
- 8) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- 9) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- 10) Die Sonderräder dürfen nur an der Innenseite nur mit Klebegewichten ausgewuchtet werden.

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 18 von 21

---

- 11) Ausreichende Tachoanzeige-Genauigkeit ist in geeigneter Form (z.B. Tachodienst-Bestätigung) nachzuweisen. Bei erfolgter Angleichung keine Eintragung als wahlweise.
- 12) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination in den Radhäusern zu gewährleisten, sind an Achse 2 die Radhausausschnittkanten über den gesamten Bereich des Radausschnitts umzulegen. Die Kanten von Anbauteilen, z.B. Kotflügelverbreiterungen sind entsprechend zu kürzen.
- 13) An Achse 2 ist die ins Radhaus ragende Kunststoffkante des Stoßfängers ab der Oberkante, auf einer Länge von 100 mm nach unten abzutrennen .
- 14) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination in den Radhäusern an Achse 2 zu gewährleisten, sind die Radhausausschnittkanten umzulegen.
- 15) An Achse 1 ist die Radhausausschnittkante in einem Bereich von 45° nach vorn und hinten ausgehend von der senkrechten Radmittenebene umzulegen. Gegebenenfalls vorhandene Kunststoffteile sind in diesem Bereich auszuschneiden. Auf ausreichende Befestigung dieser Teile ist dann zu achten. Die nach innen gerichtete Halterung der vorderen Stoßstange muß nach vorn gebogen werden.
- 16) Diese Reifengröße ist nur zulässig bis zu den folgenden zulässigen Achslasten:  
bis max. 1030 kg bei Reifen-Lastindex 85;  
bis max. 1060 kg bei Reifen-Lastindex 86.  
(Bei zul. Achslast von mehr als 1030 kg ist Lastindex 86 einzutragen)
- 17) Diese Reifengröße (mit Lastindex 87) ist nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast von höchstens 1090 kg.
- 18) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination in den hinteren Radhäusern zu gewährleisten, sind folgende Maßnahmen erforderlich:  
Im linken Radhaus ist die hintere untere Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels nach hinten zu richten.  
Im rechten Radhaus ist der Kunststoffinnenkotflügel am hinteren Ende zu kürzen bzw. die Ecken abzuschneiden.
- 19) Es sind nur folgende Reifenfabrikate /-Typen zulässig:  
Dunlop SP Sport D40, Sp2000; Continental CZ 91; Bridgestone S-01.  
Bei anderen Reifentypen ist Freigängigkeit und Radabdeckung erneut zu prüfen.
- 20) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/-Reifenkombination sicherzustellen, sind an Achse 1 und 2 die Radhausausschnittkanten umzubördeln. Die Kunststoffkanten vorhandener Kotflügelverbreiterungen sind entsprechend zu kürzen.  
Auf eine ausreichende Befestigung ist zu achten.
- 21) Es sind nur folgende Reifenfabrikate /-Typen zulässig (geprüfte Freigängigkeit):  
Dunlop SP Sport D40 und Michelin XGT-V.

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 19 von 21

---

- 22) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination in den Radhäusern an Achse 2 zu gewährleisten, sind die Radhausausschnittkanten umzulegen. Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich hinter die umgebördelte Kante klemmen.
- 23) Je nach Serienbereifung sind den Fahrzeugausführungen vom Hersteller entsprechende Antriebsübersetzungen für die Geschwindigkeitsmesser, abhängig vom Abrollumfang des Reifens, zugeordnet worden. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht bereits im Fahrzeugbrief eingetragen ist, ist eine Überprüfung bzw. Angleichung des Geschwindigkeitsmessers erforderlich. Wird eine Angleichung durchgeführt, kann die Reifengröße nicht wahlweise verwendet werden.
- 25) Die an den Radbolzen befindlichen Halteklammern sind zu entfernen.
- 26) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/-Reifenkombination sicherzustellen, sind an Achse 1 und 2 die Radhausausschnittkanten umzubördeln. Ins Radhaus ragende Kunststoffkanten sind entsprechend zu kürzen
- 27) Es muß der Bausatz "Lenkeinschlagbegrenzung" eingebaut werden:  
Escort, Orion: Ford-Bestellnummer 905 9757 ;  
Ford Ka, Fiesta (außer XR2i): Ford-Bestellnummer 905 0757.  
Kontrollmöglichkeit durch Kreisfahrt.
- 28) Durch den Anbau geeigneter Teile (z.B. von Fz.-Ausf. XR..) ist eine ausreichende Abdeckung der vorderen und hinteren Reifenauflflächen sicherzustellen.
- 29) Gilt für Escort Kombi: Auf ausreichende Freigängigkeit nach innen ist zu achten (Flankenbreite der Bereifung soll 214 mm nicht überschreiten), ggf. ist die Klammer der Bremsschlauchführung abzuziehen, die Führung ca. 10 mm nach innen zu drücken und anschließend die Befestigungsklammer von der Seite her wieder zur Sicherung des Bremsschlauches aufzuschieben.
- 30) Sonderrad-Verwendung nicht zulässig für Fz.-Ausführungen (Fiesta) ab Baujahr 94 wegen Freiraum zu Fahrwerksteilen (VA), d.h. ABE G007 ab NT03, ABE F108/1 ab NT 05, ABE F109/1 ab NT05.
- 31) Winterreifengröße nur zulässig, sofern bereits serienmäßig eingetragen; hierfür gilt der in den Fahrzeugpapieren eingetragene Mindest-Reifenlastindex.
- 32) Keine Klebe-Wuchtgewichte innen im Bereich Montage-Felgentiefbett (Bremsenfreiraum Achse 1).
- 33) Es ist auf ausreichenden Abstand zwischen Felge und Spurstange zu achten. An der Felgeninnenseite sind keine Klammerngewichte zulässig.
- 34) An Achse 2 ist im Bereich der Stoßfänger-Oberkante die ins Radhaus ragende Lasche nach außen zu treiben.
- 35) An Achse 2 ist die Radhauskante im Bereich ab Stoßfänger-Oberkante bis zur Radmitte umzulegen.

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 20 von 21

---

- 36) An Achse 1 sind zwecks ausreichender Radabdeckung nach vorne hin die Kunststoff-Kotflügel im vorderen Bereich nach außen auszustellen (z.B. Abstützung unterlegen, Bereich unterhalb Scheinwerfer-Befestigung) .
- 37) Die Reifen-Flankenbreite darf max. 205 mm betragen (Freiraum Achse 1 innen); dies ist z.B. gegeben für folgende Reifentypen:  
Conti CV91, CZ91 (204 mm); Dunlop Sp2000 (205 mm); Pirelli P700-Z (200 mm).  
  
Der passende Reifentyp ist mit einzutragen.
- 40) Nicht zulässig für Fz.-Ausf. Sierra Kombi mit erhöhter Zuladung (zul. Achslast hinten 1160 kg).
- 42) An Achse 2 ist die Radhausauschnittkante im Bereich von Schweller bis zur Stoßfänger-oberkante umzulegen und die im weiteren Verlauf ins Radhaus ragende Kante des Stoßfängers entsprechend der umgelegten Radhauskante, von der Oberkante bis zur oberen Befestigungsschraube, zu kürzen.
- 43) Diese Reifengröße (mit Lastindex 76) ist nur zulässig an Fahrzeugen mit zulässigen Achslasten bis 800 kg. Bei zul. Achslast über 800 kg muß der Lastindex 78 betragen.
- 44) An Achse 2 sind Ford-Federanschlagpuffer (Kennz. BE91, Länge 142 mm) zu montieren. Bei Kombination mit geänderten Federn (Tieferlegung) ist ausreichende Restfederweg-Reserve dann gesondert nachzuprüfen, wenn im Tieferlegungsgutachten dieser längere Puffer nicht aufgeführt ist.
- 45) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit dieser Bereifung ausgerüstet sind.

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 705437

Teilegutachten  
Nr. RZ96/40258/D/41  
Blatt 21 von 21

---

**Sonstiges**

Der Auftraggeber RH ALURAD Höffken GmbH unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß EN ISO 9001 (Zertifikat vom 10.02.1996, Registrier-Nr. 041005575 ).

Dieses Teilegutachten umfaßt 20 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden. Unabhängig davon wird es ungültig, wenn weitere Fahrwerks-Änderungen Einfluß auf die Sonderrad-Verwendung haben können, sowie bei Änderung maßgeblicher gesetzlicher Vorschriften.

Essen, den 18. Juli 1997

Verz.-Nr. : RZ96/40258/D/41 SSL (15-Zoll-40258D41.DOC-NT-Fz-Ausf)  
Institut für Fahrzeugtechnik  
Typprüfstelle



Dipl.-Ing. Schüssler  
Amtlich anerkannter Sachverständiger  
für den Kraftfahrzeugverkehr